

ANTA NEWS

vol.189

2

2010
FEBRUARY

観光特集 高知県・長崎県

“幕末の風雲児” 坂本龍馬の足跡を追う

旅程管理研修実施状況

観光庁長官が交代

水の里の旅コンテスト2010

VJY 2010 冬キャンペーン

支部活動報告



ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION
社団法人 全国旅行業協会

ANTA

vol.189
2010 2 FEBRUARY

平成22年2月1日発行(毎月1回1日発行)昭和45年1月19日 第3種郵便物認可 定価350円/年(購読料3,850円(送料・消費税含む))
本会会員の購読料は本会費に含まれております。発行所/(社)全国旅行業協会 経営調査部 東京都港区虎ノ門4-1-20 田中ビル5F
〒105-0001 TEL 03-5401-3600(代) FAX 03-5401-3661 ホームページアドレス <http://www.anta.or.jp>



あなたが
見つける、
あなただけの旅。

皆様の旅をおまもりする「全旅協旅行災害補償制度」。

幹事会社／株式会社 損害保険ジャパン



副幹事会社／三井住友海上火災保険株式会社



アリアンツ火災海上保険株式会社



「全旅協旅行災害補償制度」のお問い合わせは、
下記までお願い致します。

〒160-8338 東京都新宿区西新宿1-26-1
株式会社 損害保険ジャパン
営業開発第1部第3課
TEL.03(3349)4037

観光特集【高知県・長崎県】

“幕末の風雲児”坂本龍馬の足跡を追う

高知 龍馬の生まれたまち記念館／ゆすはら 龍馬脱藩の里／
高知県立坂本龍馬記念館／土佐・龍馬 であい博 2

長崎 長崎奉行所 龍馬伝館／ハウステンボス龍馬伝館
長崎まちなか龍馬館／長崎さるく 英雄編／
平戸 ひらめまつり 3

協会情報

旅程管理研修実施状況 4

観光庁長官が交代 4

水の里の旅コンテスト2010の募集 5

旅券発給申請書類の代理提出に関する注意喚起 5

Visit Japan Year 2010 冬キャンペーン 6・7

支部活動報告 福島県支部／埼玉県支部／静岡県支部 8・9

平成21年度 会員実態調査 報告書 10・11

連載「適正な旅行広告作成のために」(第73回)..... 13

(株)全旅からのお知らせ 14

平成21年11月 正会員入会者・退会者 15

プレゼントコーナー／全旅協の動き 16



〈表紙の写真〉
高知を代表する観光名所“桂浜”。上竜頭岬が北東端に、下竜頭岬が南西端にあり、その間に挟まれて弓形に砂浜が延びている。土佐民謡「よさこい節」にも詠われ、坂本龍馬の銅像が太平洋を望んで立っている。

Change to the World's Leading Airline.*



* ワールドトラベルアワード 2009「最優秀エアライン賞」(<http://www.worldtravelawards.com>)

エティハド航空は、ワールドトラベルアワード 2009「最優秀エアライン賞」を受賞しました。

私たちは考えうる最高の空の体験を多くのお客様に提供しようと、日々努めています。そしてこの度、私たちの取り組みはワールドトラベルアワード 2009「最優秀エアライン賞、最優秀ファーストクラス賞」を受賞するという形で報われました。世界 55 カ所へと導く「感動の空の旅」。お客様にベストエアライン*をご案内しませんか？

2010年春、エティハド航空は成田と名古屋に就航。

成田=アブダビ 直行便3月就航

便名	区間	出発	到着	搭乗日(毎週)
EY871	東京(成田) アブダビ	21:40	翌日4:50	月・火・木・土・日
EY878	アブダビ 東京(成田)	22:05	翌日13:25	月・水・金・土**・日

** 便名 EY876(名古屋経由) 到着 翌日 15:30

名古屋=アブダビ 北京経由便2月就航

便名	区間(北京経由)	出発	到着	搭乗日(毎週)
EY889	名古屋 アブダビ	21:15	翌日6:40	月・火・木・土
EY888	アブダビ 名古屋	22:00	翌日15:40	月・水・金・日

etihadairways.com お問い合わせ 03-3298-4719

アブダビから世界へ



アラブ首長国連邦国営航空会社



“幕末の風雲児”坂本龍馬の足跡を追う。

土佐で生まれ、土佐藩を脱藩して勝海舟の門に入る。
長崎で亀山社中を設立し、海援隊を発足。
大政奉還を成功させたが、
暗殺され33才の生涯を閉じた龍馬。
2010年は話題のNHK大河ドラマ「龍馬伝」とともに、
龍馬が活躍拠点とした土佐、長崎に
一大センセーションが巻き起こります。

■その町の歴史や文化：
龍馬の育ったバックボーンを
もっと知りたい！

「龍馬の生まれたまち記念館」

生まれ育った地、高知市上町に
建つ記念館。龍馬と最初に出会う
場面では、幼少期の龍馬が土佐弁
で迎えてくれる。龍馬の半生や当
時の町の様子を映像、音声、模型
による展示でわかりやすく解説



し、町の歴史、文化についても紹介
しています。一角には坂本家の離れ
をイメージした休憩スペースがあ
ります。しみじみ龍馬に思いを馳
せよう。少年時代から脱藩までの
成長過程を追体験するコーナー
も。龍馬“という逸材を誕生させ
た家族についても知ることができ
ます。

■高知市立「龍馬の生まれたまち
記念館」

☎088(820)1115

■維新を夢見て駆けた道のり
韮ヶ峠 九十九曲峠を
歩いてみよう

「ゆすはら 龍馬脱藩の里」

幕末の英雄 坂本龍馬は同志澤
村惣之丞とともに文久2
(1862)年3月24日、高知を出
奔し、ゆすはらに到着。翌日に予
土県境の韮ヶ峠を越え、伊予の国
(愛媛県)へ脱藩します。さらに船
で三田尻(山口県)に到着。また、
吉村虎太郎をはじめとする勤王
の志士十余名は西方の九十九曲
峠を越えて脱藩する。風がささや
き、森がおどる…歴史の足跡をた
どれば、幕末の大きなうねりへと
タイムスリップすることでしょう。



■梶原町役場

☎0889(65)1111

■百四十三年ぶり
龍馬 奉行所に現れる！

「長崎奉行所・龍馬伝館」

長崎奉行は海外との貿易、外
交、キリシタン禁圧、長崎の警備な
ど、重要な役割を果たしていまし
た。長崎奉行所立山役所は長崎
奉行が職務を行ったところで、イカ
ルス号事件で龍馬が出頭した役所
でもあります。こは、2010
年NHK大河ドラマ「龍馬伝」の
放送に合わせて、坂本龍馬の人物
像やドラマの裏側を紹介する新し
い展示館です。復元された江戸時
代の奉行所の中で体験するドラマ
館の魅力。NHKドラマの進行に
合わせて、3期にわたった展示を行
います。



●期日／2011年1月10日
(月)まで
●会場／長崎歴史文化博物館
奉行所展示室
■長崎歴史文化博物館
☎095(818)8366

■海がつないだ龍馬伝説

「佐世保・ハウステンボス
龍馬伝館」



「海」をテーマに観光丸と坂本
龍馬、ヨーロッパそして世界へのつな
がりを展示や映像など3つのコー
ナーで展開します。NHK「龍馬
伝」の豪華出演者達の群像を紹介
する「大河ドラマ情報エリア」。龍
馬の原動力となった先進の気風と
国際交流のあけぼのを、観光丸を
モチーフに情報発信する「テーマ情
報エリア」。そして、観光丸による
大河ドラマのロケ情報や佐世保市
内の地域資源をアピールする「地
域情報エリア」。また、復元帆船観
光丸を幕末帆船クルーズとして運
航します。

●期日／2月27日(土)～
2011年2月28日(月)予定
●会場／ハウステンボス内スパー
ンブルク地区
■ハウステンボス広告宣伝課
☎0956(27)0180

■長崎龍馬の道

「長崎まちなか龍馬館」
龍馬も歩いた
歴史の道をたどる場所

世界と江戸をつなぐ唯一の道で
あった長崎街道を起点に、開国の
シンボルだった居留地までを結ぶ二
本道。この歴史浪漫あふれる道が
「長崎龍馬の道」です。各スポット
に1番から45番までのプレートや
旗を設置。「長崎まちなか龍馬館
」は、この番号を目印にして、歴史
探訪や街歩きを楽しむためのイン
デックス(索引)的な役割を果たす
観光情報センターです。一本の道を
たどると、ダイナミックに躍動した
時代と龍馬の足跡が見えてき
ます。



●期日／2011年2月28日
(月)まで
■長崎まちなか龍馬館
☎095(821)2112

■龍馬がリアルにわかる！
英傑の心にふれる
太平洋をのぞむミュージアム

「高知県立坂本龍馬記念館」



窓からの雄大な太平洋の眺めも
すばらしく、桂浜の高台に建つモダ
ンな記念館。実物のようにセットで
復元された龍馬の暗殺現場「近江
屋(京都)」や「坂本家の居間」が注
目を集めています。龍馬の数々の
手紙をはじめ、ピストル(複製)や
紋服・袴(複製)なども展示。あら
ゆる角度から龍馬について学び、感
じとることができます。ホームペー
ジでは、坂本龍馬検定も好評開催
中。龍馬ファンに人気です。

■坂本龍馬記念館

☎088(841)0001

■長崎龍馬の道をゆく
長崎さるく英雄編

「幕末編」から一歩踏み込む
ニューバージョン開催！



港を中心に周囲を山で囲まれ、
まるで円形劇場のような街にたく
さんのドラマが秘められている
長崎。ぶらぶら街を歩くことを長
崎弁で「さるく」と言います。その
長崎市出身のアーティスト、福山
雅治さん主演の大河ドラマ『龍馬
伝』がスタートして、今年はまだに
龍馬イヤー。長崎市では、まち歩
き観光「長崎さるく」として、龍馬
など幕末期の長崎で功績を残し
た人物にスポットをあてました。
2010年は年間を通して「長崎
さるく英雄(ヒーロー)編」を開催
します。

●期日／12月26日(日)まで
●開催地／長崎市一円
■長崎国際観光コンベンション協会
☎095(811)0369

■龍馬、弥太郎、万次郎との出会い
土佐の歴史と
山海の味をめぐる旅へ出発！

「土佐・龍馬であい博」

NHKの大河ドラマ「龍馬伝」の
舞台、高知県全域で開催される
「坂本龍馬」を体感できます。龍
馬、弥太郎、万次郎ゆかりの地に
「土佐・龍馬であい博」の4つの社
中(バビリオン)がオープン。龍馬を
激動の人生へと導いた数々の出会
いとロマン！「高知・龍馬ろまん社
中」のメイン会場をはじめ、「土佐
清水・ジョン万次郎くろしお社
中」「ゆすはら・維新の道社中」
「安芸・岩崎弥太郎こころざし社
中」と華々しく展開。思わずドラマ
の世界へ引き込まれます。

●会期／2011年1月10日
(月)・祝まで

■土佐・龍馬であい博推進協議
会事務局

☎088(823)9706



■今が旬！期間限定！

平戸温泉に入って
天然ひらめを味わう旅

「平戸ひらめまつり」

志々伎で獲れた正真正銘の天然
ひらめがご堪能いただけます。獲
れたてが味わえるのは地元ならで
はの特権。天然ひらめは身がわず
かに琥珀色で、脂に品の良い甘味
があります。白身魚特有の繊細な
淡泊さの中に、独特の旨味があり
「お造り」はもちろん、かるくだ
し汁にくぐらせて食べる「しゃぶし
やぶ」も人気！平戸温泉も楽し
める宿泊プランは、お一人様1泊2
食10,500円(税サ込)から。
平戸ひらめまつり参加宿・店のお
問い合わせは平戸観光協会へ。



●期日／4月4日(日)まで
■平戸観光協会
☎0950(23)8600

平成21年度 旅程管理研修実施状況

平成21年11月30日（月）～12月4日（金）に当協会が全国8会場で開催した旅程管理研修の実施状況が取りまとめられた。

同研修は、主任添乗員資格の取得を目的とし、旅行業従事者及び就業内定者を対象に実施された。



応急手当（大阪市会場）



バス添乗実習・緊急時脱出訓練（大阪市会場）

受講者数は、国内旅程管理研修が213名（会員198名・会員外15名）、総合旅程管理研修が19名（全て会員、うち全課程受講7名・国内免除のみ受講12名）となり、研修最終日に修了テストを行い受講者全員が修了した。

■平成21年度 旅程管理研修実施状況

＜国内旅程管理研修＞

開催地	申込者(人)			受講者(人)			修了者(人)		
	会員	会員外	計	会員	会員外	計	会員	会員外	計
札幌市	20	0	20	20	0	20	20	0	20
仙台市	35	0	35	34	0	34	34	0	34
さいたま市	49	11	60	49	11	60	49	11	60
東京都	21	0	21	20	0	20	20	0	20
名古屋市	11	3	14	11	3	14	11	3	14
大阪市	11	0	11	9	0	9	9	0	9
岡山市	36	1	37	36	1	37	36	1	37
鹿児島市	22	0	22	19	0	19	19	0	19
計	205	15	220	198	15	213	198	15	213

＜総合旅程管理研修＞

開催地	申込者(人)			受講者(人)			修了者(人)		
	会員	会員外	計	会員	会員外	計	会員	会員外	計
大阪市	全課程	7	0	7	7	0	7	0	7
	国内免除	12	0	12	12	0	12	0	12
計	19	0	19	19	0	19	19	0	19

観光庁長官が交代 新長官に溝畑氏が就任



国土交通省では本年1月4日付で、本保芳明観光庁長官の後任に（株）大分フットボールクラブ前

代表取締役の溝畑宏氏が就任する発令を行った。

略歴・溝畑宏（みぞはたひろし）氏昭和60年旧自治省入省。平成2年大分県出向、企画文化部長などを経て平成16年大分フットボールクラブ社長、平成21年12月退職。京都市出身。

国土交通省「水のめぐみ」とふれあう 水の里の旅コンテスト2010」募集 全旅協及び（株）全旅が協力

国土交通省が水源地域や水文化の保全等に取り組む地域（以下、「水の里」という）の観光資源を活かした地域の活性化につながる旅行企画を募集し、有識者により大賞・優秀賞・特別賞を選定し表彰を行う。当協会及び（株）全旅では同コンテストへの協力を行い、受賞企画には当協会及び（株）全旅による受賞旅行のプロモーションの展開を予定し、水の里の

地域活性化に貢献することを目指す。応募対象は、水の里の水（淡水）や水文化に関する観光資源を活用し、水の里の地域の関係者により企画されている旅行企画で、このうち水の里の地域活性化等の観点から特に優れたもの（企画段階のもの、すでに催行されているものも問わない）が表彰される。なお、「水の里」の例として、（1）全国

の水源地域（おおむね河川の上流部に位置する地域）。（2）水文化の保全に取り組んでいる地域。なお、水文化とは、「地域の人々が水を上手に活用し、また水を制する中で生み出されてきた有形、無形の文化や伝統」をいい、水文化の例として、水に関連する伝統工芸（和紙、染め物など）、各種施設（水車、運河、水路、橋、ダム、堰堤など）、祭事や信仰、農林業（棚田での米づくり、炭焼きなど）、イベント（湖上祭、ダム湖を活用したスポーツ大会など）、民話・伝承、食文化（代々水源にこだわる酒蔵、水にこだわるそば打ちや豆腐作りなど）等。（3）水（淡水）に関連する自然環境の保全に取り組ん

外務省・旅行会社等による 旅券発給申請書類の代理提出に 関する注意喚起

外務省では、一般の旅行会社による旅券申請代行サービスを利用した韓国籍女性が日本人の戸籍及びその身元確認書類を用いて日本人名義の旅券を不正に取得した旨の報道を受け、同様の事例の発生を防止するため、平成21年12月15日付で当協会を通じ旅券発給申請の代行サービスを行う旅行会社に対して注意喚起する旨の依頼がなされた。

在もあるが、旅行会社が旅券申請者の本人確認を怠った可能性も指摘されており、旅券法では旅券発給申請時に、申請者の指定した者が申請書類を代理提出することを認めているが（旅券法第3条第4項第2号）、この場合、代理提出する者が当該申請の内容を知り、かつ、都道府県知事の指示を申請者に確実に伝達する能力がある場合に限られている。（旅券法施行規則第3条第3項）

このため、旅行会社等が申請者からの指定を受けて旅券発給申請の代理提出を行う場合でも、当該旅行会社等は申請者本人及び申請内容について把握している必要があり、万が一、虚偽の内容の旅券発給申請を代理で提出した場合には、代理提出者についても責任を問われる可能性もある。本件については、捜査関係当局等の今後の調査結果を待たねばならないが、同様の事例の発生を防止するため、旅券発給申請代行サービスを行っている旅行会社等においては、引き続き申請者の本人確認と申請内容の確認が適正かつ確実に実施されるよう細心の注意をされたい。

■本件に関する問合せ先
外務省領事局旅券課
TEL 03-5501-8000代表
(内線4941)

■本件に関する問合せ先
国土交通省 土地・水資源局
水資源部水源地域対策課
TEL 03-5253-8111(代表)
(内線31-323)
URL http://www.mlit.go.jp/report/press/water03_hh_000011.html

羊蹄山避難小屋の積雪期間中の使用自粛

北海道庁では、登山者の安全確保等のため、羊蹄山に避難小屋を設置し管理しているが、建設後年数が相当経過し老朽化が著しく、当期の積雪期間中にさらに損傷することが懸念され危険なことから、羊蹄山避難小屋の積雪期間中（5月末頃まで）の使用を控えるよう周知している。

■本件に関する問合せ先
北海道 後志支庁 地域振興部環境生活課
自然環境係
TEL.0136-23-1354

観光庁では「ビジット・ジャパン・キャンペーン」(VJC)の目標年である2010年を「Visit Japan Year」(VJY)と位置付け、VJYの目玉の1つである冬キャンペーンを本年1月より3月にかけて実施している。同庁は2010年に訪日外国人旅行者数を1000万人とすることを目標に、官民一体となって日本の観光魅力の海外発信や魅力的な訪日旅行商品の造成等を行うVJCの取組みを推進している。また、中・長期的な目標として2016年に2000万人、2019年には2500万人を目指すこととしており、VJCの節目の年である2010年に確実に1000万人を達成するため、来年をVJYと位置づけ日本全国で外国人旅行者を迎える機運を高める取組みを推進する。今回実施する冬キャンペーンは、各企業や自治体等の協力を得て行うVJYの目玉キャンペーンの1つとして、1月から3月の期間に日本を訪れる外国人旅行者に、協賛する宿泊施設や観光施設、商業施設など全国1千以上の施設で割引やプレゼントなど各種特典を提供するほか、歓迎イベント等の開催を展開するこ

観光庁 Visit Japan Year 2010 冬キャンペーンを実施

ととしている。このほか、各企業や団体等とのタイアップに加え、重点地域として16地域(別掲)を選定し、地域全体でキャンペーンに取り組みすることとしている。また、あわせて期間中は国民の外国人旅行者受入れ意識の向上を図るため、協賛施設等を中心に冬キャンペーンのポスターを掲出するなど、民間企業や団体等とタイアップして、様々な事業・告知を展開する。

なお、今回は本年9月～11月の期間に秋キャンペーンを実施する予定としている。

※VJY冬キャンペーン重点地域(16地域)・①札幌、②富良野・美瑛、③仙台、④日光・鬼怒川エリア、⑤箱根エリア、⑥富士山・富士五湖エリア(山梨県富士吉田市、西桂町、山中湖村、忍野村、富士河口湖町、鳴沢村)、⑦新潟・長野エリア(白馬・志賀高原・野沢温泉・妙高高原、⑧金沢、⑨飛騨・高山、⑩京都、⑪奈良、⑫松江・出雲・大山エリア、⑬瀬戸内エリア(広島・宮島・岩国・しまなみ海道)、⑭西阿波エリア(徳島県美馬市、三好市、つるぎ町、東みよし町)、⑮雲仙、⑯沖縄

URL <http://www.vjy2010.jp>



東京都・品川区 粋な江戸前屋形船でグルメ日本料理を堪能 屋形船 中金

季節ごとの順路をめぐる日本情緒あふれる屋形船。新年会・歓迎迎会等、花火、お花見イベントに合わせベストのコースをご案内。

【施設内容】
全船スカイデッキ付き掘りこたつタイプの大型船全2隻。通信カラオケ・トイレ完備。無料駐車場有。
【ご予約】
15名様～70名様(最大140名様可能)
【お料理プラン】
・松花堂ランチプラン 7,350円(税込)
・品川中金グルメプラン 10,500円(税込)
・品川小町プラン 13,650円(税込)



掘りこたつ式の船内

お台場からの景観



展望デッキ船



松花堂ランチプラン



品川中金グルメプラン

・品川大名グルメプラン 15,750円(税込)
*全てお一人様料金
【料理内容】
お通し・小鉢・大皿料理・焼物・お造り舟盛り・天ぷら・鍋料理・御飯物・フルーツなど
【飲み放題】
ビール・日本酒・焼酎・ワイン・ウイスキー・ソフトドリンク等
■交通のご案内 京浜急行北品川駅下車 徒歩3分 JR品川駅下車 徒歩10分
■住所 〒140-0002 東京都品川区東品川1-1-17
TEL 03(3471) 4531
FAX 03(3740) 4646
WEB <http://www.nakakin.com/>



VISIT JAPAN YEAR 2010 WINTER CAMPAIGN

観光庁では、2010年を「Visit Japan Year」として、さらに多くの外国人の皆様に日本の旅を楽しんでいただくためのキャンペーンを展開しています。

www.vjy2010.jp/

観光庁 日本政府観光局 (JNTO)
Japan National Tourism Organization

研修日記

マカオ・香港へ研修旅行を終えて

全旅協福島県支部では、平成21年12月10日（木）～13日（日）マカオ・香港4日間の研修旅行を実施いたしました。

今年度は会員24名の参加と協力会員である（株）ビックホリデー北関東支店のスタッフにご同行いただき、成田空港よりANA909便にて空路香港へと向かいました。香港空港からシーエクスプレスにてマカオへ直行、荷物も直行するので便利なのですが、フェリー乗り場までは思ったより遠いと感じました。

マカオに到着。ポルトガルの支配下から中国へ返還され10年が過ぎ、その成長ぶりはいうまでもなく活気に満ち溢れて高層ビルが立ち並んでおり、ものすごい成長ぶりでした。その夜の夕食会にはマカオ旅行社協会の志賀邦郎理事長も加わりました。志賀理事長は幼少の頃、いわき市に住んでいたとのこと、同郷の誼で和やかに交流が行われ、マカオ料理の蟹料理とポルトワインがとても好評でした。

2日目は世界遺産めぐり。ヨーロッパの街並みと思わせる建造物や広場と中国の伝統的な寺院が混在しており、何度訪れても不思議なところ。ガイドの山田さんに裏道へと案内され、マカオで一番美味しいと評判の名物エッグタルトを全員にご馳走してくださいました。その後、2001年にオープンしたマカオタワーへと向かいました。晴れた日は中国本土や香港を55km先まで見渡せるそうです。すると隣でキャーと言う奇声が聞こえてきたので、空を見上げると、たくさんの人が地上233mからバンジージャンプをしていました。それに見とれていたら、



我が会員が屋外展望台を歩くスカイウォークに挑戦すると言いき、まさかと思いきや、彼女は既に準備に入っていました。私たちはハラ・ドキドキ

見守りつつ、本人は達成感と満足気な顔で帰ってきました。無事で本当に良かったです。次にバスはタイパ島にある超巨大リゾート施設・ベネチアンマカオリゾートへと走りまわりました。建物は東京ドーム1つ分の大きさで優雅な高い天井がとても印象的でした。たくさんの人々で賑わい、今やマカオのカジノ市場は急拡大して、いつの間にかラスベガスを抜き世界一となっているとのこと。

3日目はフェリーターミナル通関後、香港へ。まず香港島にあるレパルス・ベイへと向かいました。リゾート地で高級マンションや高級住宅が立ち並び有名人がたくさん住んでいるところ。ヨーロッパの雰囲気の中に思い切り中国を感じさせる天后廟の様々な像があるなんとも言えない風景でした。次にアベニュー・オブ・シターズへ。横浜の山下公園を思わせるところで、ここにはブルース・リーの銅像があり、しきりに同じポーズをとり写真撮影している観光客が見受けられました。陽も暮れて、いよいよビクトリアパークへと向かいました。海底トンネルを通りコーズウェイ駅よりトラム

に乗るはずでしたが、乗車客の多さにびっくり。行列に圧倒され急遽バスで行くことにしました。強風の折でしたが、展望台まで歩きました。展望台からの林立する高層ビルが描き出す風景はとてすばらしく、まさしく100万ドルいや100万香港ドルの夜景といったところでした。帰りの結局バスで山を降り、夕食後は、それぞれオーブンバスに乗ったり、女人街を散策したり、また、エステで癒され、クリスマスパージョンに覆われた最後の香港を満喫しました。



100万香港ドルの夜景で記念撮影。この研修を通じて両国から得るものがたくさんあり、この活力を我々の仕事に繋げていこうと思いました。光に包まれた風景がまだ目に焼きついていきます。

足湯体験ブースを出店し全旅協をPR

平成21年11月1日～3日に埼玉県松山市とその周辺11町村中心とする比企丘陵一帯を会場として開催された第32回日本スリデーマーチ大会に、埼玉県旅行業協会（全旅協埼玉県支部）の東松山地区会（小川松夫地区長）が足湯ブースを出店し、全旅協のPRを行いました。

日本スリデーマーチ大会とは、昭和53年に始まったウォーキング大会で、50km・30km・20km・10km・5kmの各コースより、自分の体力にあわせて3日間を歩くもので、第3回大会から東松山市を開催地とし、世界第3位のスケールを誇る国際ウォーキング大会となっています。今大会は国内はもとより世界各国から7万人を超える参加がありました。



東松山地区会の皆さんが、全旅協・埼玉県支部の足湯体験ブースを出店し、全旅協をPRしました。

工会の一面に足湯体験ブースを出店し、埼玉協の白いジャンパーで身を揃えた同地区会の会員スタッフが、温泉を群馬県老神温泉から600リットルを運び込み、イベント中の3日間の役割分担とローテーションを組み、ウォーク参加者の疲れを足湯で癒しました。

今回の出店は、同地区会が地元行政と進める観光振興事業の一環として行われたもので、地域の観光振興のたに貢献することができました。

中国・上海 海外研修レポート①

上海万博会場視察・旅游局を表敬訪問

埼玉県支部では、平成21年12月9日～13日に中国上海への研修旅行として、会員29名参加のもと、本年5月～10月に開催される上海万博の会場等の視察と上海旅游局への表敬訪問を行いました。



上海旅游局での会談

この研修の経緯として、2年前に埼玉県支部が研修旅行で上海を訪れた際、同局から熱烈的な歓迎を受けた「ぜひ上海万博開催が近くなってきた折には研修を兼ねてお越しください」と声を掛けていただいたこともあり、今回の訪問が実現しました。

同旅游局から、朱承蓉副局長のほか、万博開催の実行責任者の周愛梅主任、また上海科友国际旅行社有限公司の鄭光明日本開発部部長が同席し、会場の工事の進捗状況や来場目標者数等が説明され、特に日本の観光客には大きな期待を寄せているとの話がありました。また、当支部が用意した宴席にも朱副局長と鄭部長が快く出席してくださり、送客に尽力する決意が新たにされました。

万博会場は黄浦江という大河の兩岸に現在建設中であり、現場を見下ろせる芦浦大



上海世博会展示センターにて研修することができました。

橋の展望台に登れば、会場を一望することができま。開催期間中はまずここに立ち寄り、会場全体の様子を確認した後に入場することを勧めます。

万博の会場以外にも、発展目覚ましい上海を体感しようと、初日には空港到着後、すぐにリニアモーターカーに乗り、龍陽路という上海市中心部からやや東に離れた駅まで約7分の移動、最高時速430kmを誇る、まさに世界で最も駿足な実用交通機関に一堂が感心しました。また、492mを誇る森ビル（上海環球金融中心展望台）の94階にあるスカイアリーナを訪れ、残念ながら雲の中はあるものの、エレベーターで1分足らずの移動にその速さと高さに驚きました。

その後、上海観光には欠かせない豫園を観光、古き良き庭園やそこを取り巻く高層ビルとマンションが林立し、朝夕の交通渋滞はさすがに人の多い上海、1000万人超のエネルギーが休みなく放出されている街を存分に研修することができました。

中国・上海 海外研行レポート②

新たな観光交流への第一歩

静岡県支部では、富士山静岡空港（平成21年6月に開港）の利活用と、本年開催される上海万博の視察、さらに新たな旅行資源としての観光交流体験を目的に、平成21年12月11日～14日に会員31名の参加のもと、海外研修を実施しました。

12月11日、静岡空港から中国東方航空（直行便）のご協力を得て上海へ向かいました。空港からリニアモーターカーに試乗し、僅か7分程で30kmの距離を移動、上海中心部に入りました。今後は虹橋空港方面へ延伸予定らしいので、さらに利便性も向上するようです。翌12日は上海師範大学を訪問し、旅遊学院で揚（ヤン）校長のお出迎えを受け、観光交流事業の必要性とより深く深い発展のお話を伺いました。



上海師範大学にて対談

その後、学生たちの案内でゆっくりと学内を歩きながら、互いの生活環境や土地の見どころ、味覚など、様々な話題を語り合いました。きれいな日本語を話す方が多く特に不慣れな感じに、昼食の頃にはあちこちで談笑の輪が広がりました。参加者からは「非常に誠実で純真な印象を受けた」、「今日初めて日本人と話したと言ったが、とても流暢でよい」、「気さくに話せてよかった」との声がありました。今



上海世博会展示センター見学

一方通行ではない、国を越えて人とのつながりを築くような、新しい旅の創造につながる研修になったのではないかと感じています。

（静岡県支部研修委員長・佐野 聡）

- 実施日：平成21年12月11日（金）～14日（月）3泊4日
- 研修コース：
 - ・12月11日 富士山静岡空港―上海浦東国際空港―リニアモーターカー体験乗車―上海市内
 - ・12日 上海師範大学訪問―上海博物館―ホテル
 - ・13日 上海世博会展示センター見学―ホテル
 - ・インスペクショナル―上海市内観光（豫園老街・新天地・森ビル・中国茶館）―ホテル
 - ・14日 上海浦東国際空港―富士山静岡空港

12. ツアー登山の取り扱い／取扱件数／コース難易度

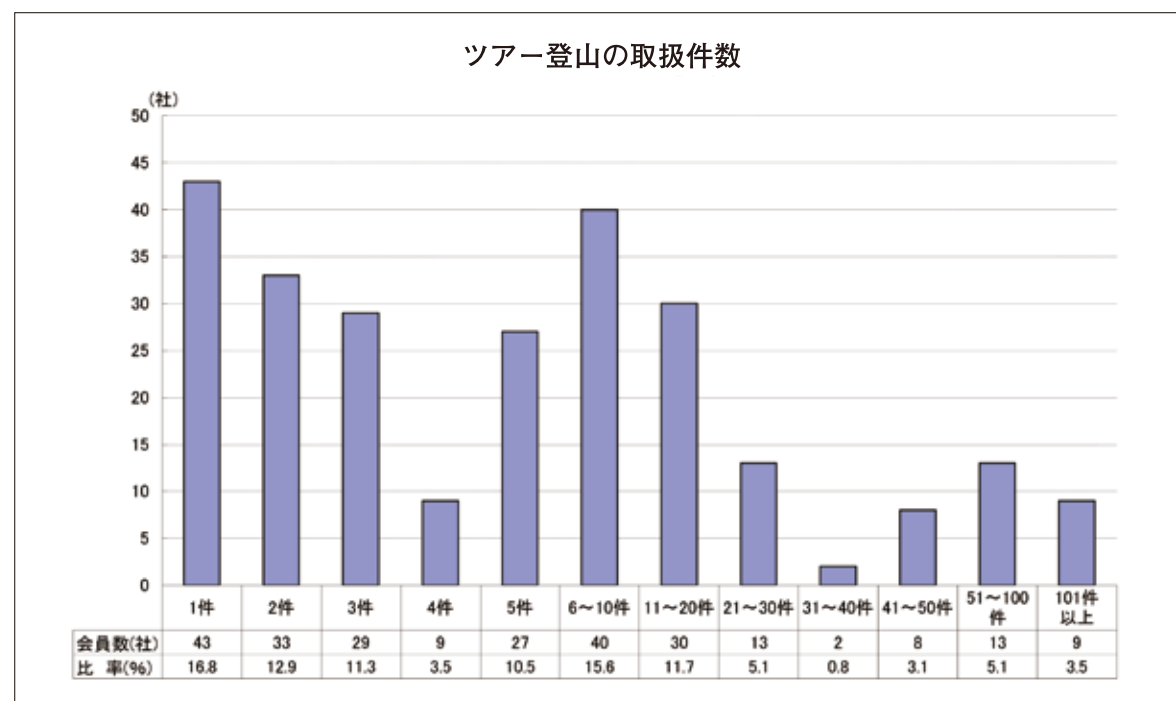
(1)ー① 過去1年間での「ツアー登山」の取り扱い

調査票の提出があった2,498社のうち2,074社より本項目の回答があった。(無回答424社)

ツアー登山を「取扱っている」と回答した会員は、267社(12.9%)となった。

(1)ー② 過去1年間での「ツアー登山」の取扱件数

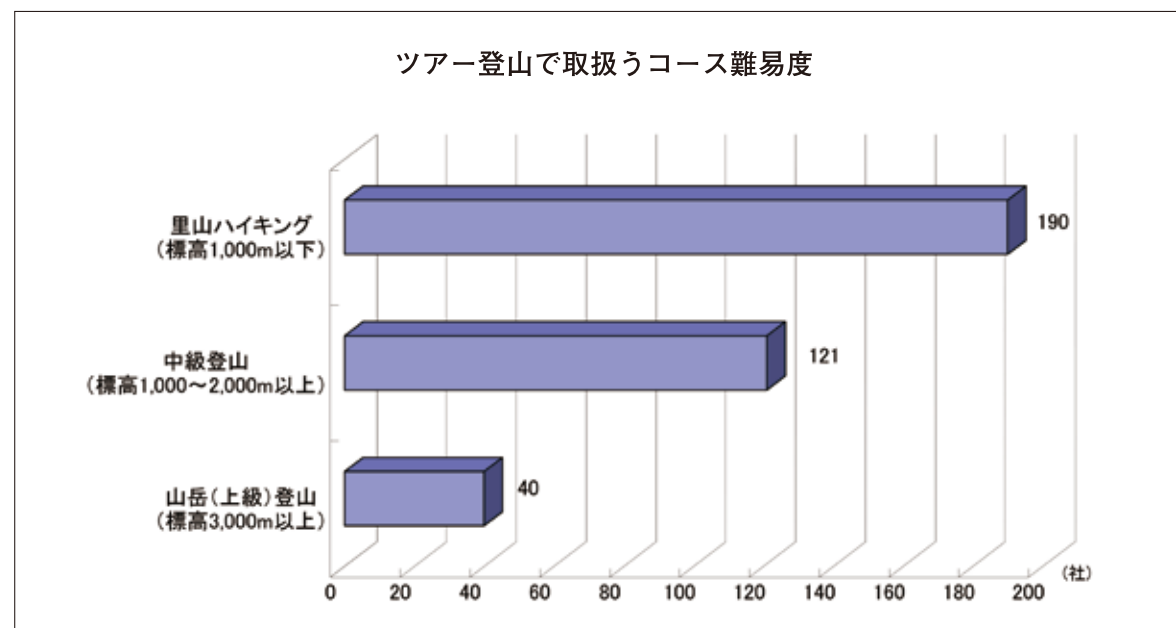
前項(1)ー①でツアー登山を「取扱っている」とした267社のうち256社から過去1年間での「ツアー登山」の取扱件数について回答があり、平均取扱件数は73.9件となったが、10件以下の取り扱いが全体の約7割を占めた。(無回答11社)



(2) 「ツアー登山」で取り扱うコース難易度

前項(1)ー①でツアー登山を「取扱っている」とした267社のうち255社から、過去1年間の「ツアー登山」で主に取り扱うコース難易度について回答があり、初級登山の「里山ハイキング(標高1,000m以下)」が全体の7割以上となった。(無回答12社)

(複数回答可)



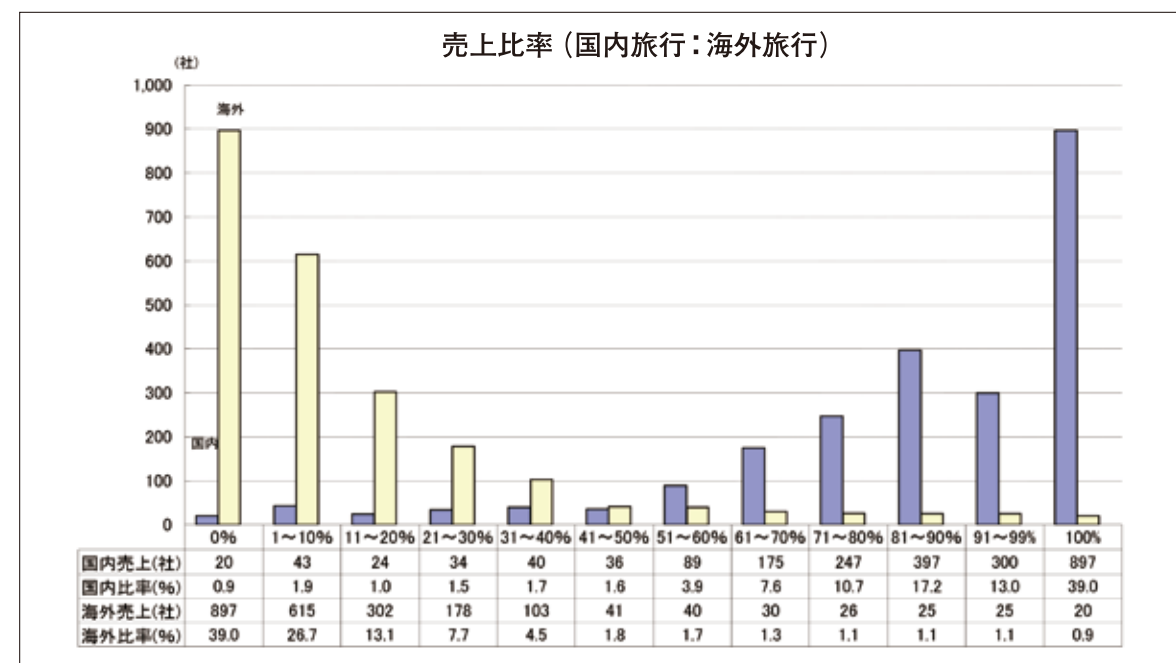
平成21年度会員実態調査報告書

当協会では、例年実施している会員に対する標記の調査を本年度も6月に実施しました。この調査では、近年の旅行形態の多様化、規制緩和による競争激化など、旅行業を取り巻く状況が大きく変化する中で、会員の現況や事業展開などを把握するとともに、当協会の今後の事業運営に反映させるため、会員旅行業者5,604社(平成21年6月1日現在)を対象に実施し、その結果、提出回答があった2,498社(提出率44.6%)について集計しました。この集計結果につきましては、前回1月号で8.訪日旅行の取り扱い、9.旅行契約形態別の売上比率までを掲載いたしましたが、本号においてもその続きを掲載いたしますので、前号と合わせてご参照いただきたいと思います。なお、この実態調査にご協力いただいた会員の皆様には心より御礼申し上げます。

10. 国内旅行と海外旅行の売上比率

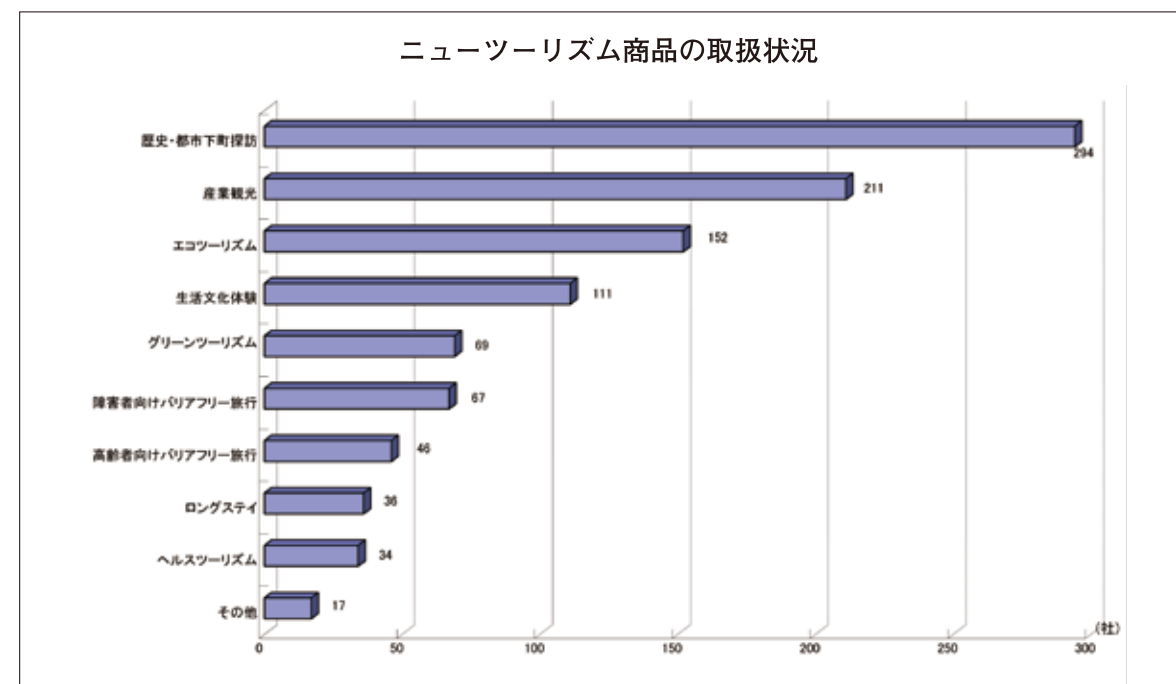
旅行売上高全体を100%としたときの「国内旅行：海外旅行」の売上比率について、調査票の提出があった2,498社のうち2,302社より回答があった。(無回答196社)

全体での平均比率としては、国内旅行の売上が8割強、海外旅行が1割強となった。



11. ニューツーリズム商品の取り扱い

調査票の提出があった2,498社のうち507社より本項目の回答があり下表のとおりとなった。(無回答1,991社)



第73回

適正な旅行広告作成のために

JATA広告表示等適正化部会
元部会長 富田英毅



富田英毅（とみた ひでき）

昭和42年（株）日本旅行入社。
営業部門を経て、法務関係業務
に従事。その間、JATA広告等適
正化部会部会長を歴任。旅行業
公正取引協議会 元事務局次長。
兵庫県姫路市出身。

■ 手数料保証

もう10数年も前のことです。ある旅行業者（A社）において、海外旅行のパンフレットの作成経費の問題が議論されるようになりました。当時、A社では、パンフレットは、旅行の方面別に作成しており、その数は、ハワイ、グアム・サイパン、韓国、台湾、香港、タイ、シンガポール、アメリカ、オセアニア、ヨーロッパ等10数種類になっていました。何とかこれらのパンフレットの作成経費を削減できないものかと種々検討した結果、方面別パンフレットから旅行目的別のパンフレットにすれば、作成部数も大幅に削減できるのではという結論になりました。目的別とは、「ソウル3日間」や「パリフリー 7日間」のように1都市に滞在して観光する旅行や「シンガポール・バンコク・香港7日間」や「ヨーロッパ周遊10日間」のように数都市を周遊して観光する旅行とハワイやグアム・サイパン、バタヤ、ゴールドコースト等のリゾート地での滞在を目的とする旅行で区分して、前者を「シティ編」、後者を「リゾート編」として作成しました。もちろん方面別パンフレットを完全になくした訳ではないのですが、全体の作成部数は大幅に削減されました。ただ、一つ大きな問題が発生しました。それは、その目的別パンフレットが受託旅行業者の店頭のパンフレット棚に置いてもらえなくなったことです。理由は、受託旅行業者のパンフレット棚は方面別のパンフレット用になっているので、A社から旅行目的別のパンフレットが送られてきても適当な置き場所がなかったのです。もちろん、A社の営業所でも同じ問題が発生しました。ただ、自社の商品ですから、パンフレットは置かれましたが、評判は決してよいものではなく、この形でのパンフレット作りは、1期で終了しました。

このケースから得た教訓は、委託旅行業者（ホールセラー）は、旅行者はもとより、実際に商品を販売してもらう受託旅行業者（リテラー）の立場にたって商品造成やパンフレット作りをしなければならないということです。

事柄は異なりますが、受託旅行業者の立場に立つということでは、次のような経験をしたことを思い出しました。以前、私は、2年間ほどある旅行会社（B社）の本社に出向していたことがあります。クリスマスの前の頃のことです。営業所の担当者から「12月30日に出発するオーストラリア旅行で、帰りの航空便が取れなくて日程が1日延びるとの連絡が主催旅行業者（C社）からあり、9名のグループで申し込みをいただいているある歯科医院の院長に伝えたところ、『帰国が遅れたら年明けの診察日に間に合わないので困る。もし、予定どおり帰国できないのであれば、旅行はキャンセルする。その際、損害賠償請求の訴訟を起こすことも考えている。』と大変怒っています。何とかありませんか」と言ってきました。

私は、たまたまC社のそのツアーの主催箇所の責任者をよく知っていたので、何とか当初予定の航空便を確保して欲しいと強く申し入れをしました。結果、2〜3日後に当初予定の航空便は確保することができて、グループは当初の日程どおりの旅行

をすることができました。グループが帰国した翌日には、営業所の担当者から「お客様は大変喜んでおられました。」という連絡がありました。その担当者といろいろ話をしている中で、「ところで、あの旅行で、仮に、当初の航空便が確保できなくて、日程が1日延びたためにお客様が旅行の取消しをした場合、C社からの手数料は貰えるの。」と聞いたところ、担当者は「お客様が旅行に参加しなかったのであれば、C社は、手数料なんか払ってくれませんよ。」と当然の如く言いました。

募集型企画旅行取扱委託契約書第2条（委託業務の範囲）では、委託旅行業者（C社）は受託旅行業者（B社）に対して次の業務を委託しています。①旅行業法第12条の4の取引条件の旅行者への説明及び書面の交付、②旅行者との旅行契約の締結、変更及び解除、③旅行業法第12条の5に係る契約書面の交付、④旅行者に対する旅行代金の請求及び受領、⑤旅行者に対する取消料又は違約金の請求、受領及び旅行代金の払戻し、⑥ ①〜⑤の業務に付随する委託旅行業者が明示して委託した業務。また、同契約書第14条（手数料）第1項では、委託旅行業者は、受託旅行業者に対して、受託旅行業者が取り扱った委託業務について所定の手数料を支払う旨、又、第2項では、受託旅行業者が取り扱った旅行者が旅行契約を解除した場合には、第1項に定める手数料を支払わない旨を規定しています。この第2項の規定からすれば、C社がB社に対して手数料を支払わないという担当者の言うことは間違っていない。ただ、何か釈然としません。

お客様が旅行を取り消しすると言ったのは、旅行開始日の1週間くらい前ですから、B社においては、契約書第2条に規定する委託業務は既に完了しているはず。第2項は、理由のいかんを問わず、旅行者が旅行契約を解除したときに、委託旅行業者は受託旅行業者に対して委託手数料を支払わない旨を規定していますが、利用運送機関の適用運賃・料金の大幅な値上げにより旅行代金が値上げされたため旅行者が旅行契約を解除した場合や旅行目的地に天災地変が発生して危険を感じた旅行者が旅行契約を解除した場合などはともかく、本件のように委託旅行業者の手配債務の不履行で旅行者が旅行契約を解除した場合においても、受託旅行業者が本来得べき手数料が収受できないとする募集型企画旅行取扱委託契約書第14条第2項の規定は問題があるといわざるを得ません。委託旅行業者の力不足によって不利益を受託旅行業者が被る理由がないからです。

このとき、業界においては、標準旅行業約款の主催旅行契約の部に旅程保証制度の導入が検討されていました。私は、会社のホールセール部門の担当者に会社のホールセール商品の他社商品との差別化のために手配ができなかったという会社の力不足が原因でお客様が旅行開始前に旅行契約を解除された場合については、リテラーに対して所定の手数料を支払う「手数料保証制度」を考えてみてはと提案しましたが、採用されることはありませんでした。

地旅で地域の活性化！ 青森が燃えている！引き出せ 地旅の魅力！

第73回 国内観光活性化フォーラム 青森

行くたび、
あたらしい。
青森

2010.12東北新幹線全線開業

結集!! 青森力

開催日
平成22年

4月8日(木)

シンポジウム・懇親交流会
(青森市文化会館) (ホテル青森)

4月9日(金)

エクスカッション
(4コース設定)



弘前さくらまつり



青森ねぶた祭



八戸三社大祭



主催：社団法人 全国旅行業協会 共催：株式会社 全旅 地元実行委員会（東北地方協議会/青森県支部）

平成21年12月 正会員入会者

登録日 入会日	登録番号	名称又は商号	代表者	登録日 入会日	登録番号	名称又は商号	代表者
H11.02.17 H21.12.11	北海道 3-384	(有)イー・エム・プランニング	益田 英子	H21.12.02 H21.12.08	滋賀県 2-226	(株)湖西観光	前川 為夫
H21.12.03 H21.12.07	北海道 3-574	(株)ネクストタ張	澤田 直矢	H21.12.14 H21.12.18	京都府 3-591	(株)京剛(旅café おでかけ日和)	野橋 会京
H21.12.04 H21.12.10	北海道 3-575	(株)北海道藍天旅遊社	石川めぐみ	H21.12.14 H21.12.21	大阪府 2-2532	ユニチカ(株)	安江 健治
H21.12.07 H21.12.08	北海道 2-576	(株)ウイング(ウイングツアーズ)	増田 孝充	H20.12.08 H21.12.11	広島県 3-379	(株)ニシキタクシー(ニシキトラベル)	濱田 正博
H21.12.03 H21.12.03	山形県 2-263	(株)トラベル東北	山口 ステファン	H21.06.05 H21.12.11	広島県 3-382	世羅交通(有)	實川 瀧雄
H21.12.16 H21.12.22	栃木県 2-662	(株)ニチヨー	下山 茂	H21.12.07 H21.12.10	愛媛県 3-177	(株)KUMA不動産(KUMATラベル)	熊 光
H01.07.06 H21.12.11	埼玉県 2-515	(有)日邦観光	田口 邦男	H21.12.24 H21.12.24	愛媛県 2-178	(株)Unique(ユニークツアー)	岩崎 由美
H21.11.26 H21.12.02	東京都 2-6249	(株)トラベラーズサポート	林 知子	H21.12.15 H21.12.17	長崎県 3-148	(株)タイムリートラベル	森 敏彦
H21.12.10 H21.12.17	東京都 2-6253	銀河鉄道(株)	山本 宏昭	H21.12.02 H21.12.03	熊本県 2-232	(株)TKUヒューマン	井上 和也
H21.12.10 H21.12.14	東京都 3-6257	(株)フェイスライト	小西 雅彦	H21.12.22 H21.12.24	宮崎県 2-152	(株)ツアーリスモ	薬師 正義
H21.12.10 H21.12.17	東京都 3-6258	ワールドエアーツーリスト(株)	藤田 昭	H21.12.03 H21.12.04	鹿児島県 2-222	熊本海陸運送(株)	山本 時廣
H21.12.03 H21.12.10	神奈川県 2-948	ジュンコーポレーション(株)(ジュンクエティアーズ)	桑原 義和	H21.11.30 H21.12.03	沖縄県 3-292	ドリームツアーズ(株)	仲里 晃
H21.12.07 H21.12.11	山梨県 3-271	笛吹観光自動車(株)	雨宮 義一	H21.12.03 H10.10.12	東京都 3-6251※	全国ネットツーリスト	熊澤ゆかり
H21.12.02 H21.12.04	新潟県 2-359	佐渡汽船営業サービス(株)	渡邊 均	H21.12.03 S58.06.15	神奈川県 3-949※	大和旅行センター	山中 夏代
H21.12.09 H21.12.15	新潟県 2-360	(有)オフィス清水	清水 学	H21.12.09 S49.04.13	長野県 2-517※	長野国際旅行	若林 久晃
H21.12.09 H21.12.15	長野県 2-518	ツアーズ信州	秋田 金一	H21.11.25 H11.08.26	沖縄県 3-291※	くに旅行サービス	國吉富貴子

※印は会員資格継続を示す。

平成21年12月 正会員退会者

登録番号	名称又は商号	代表者	登録番号	名称又は商号	代表者
栃木県 3-500	深山観光(株) 旅行事業部	深尾 賢一	兵庫県 3-126	(有)フレンドリーツーリスト	田中 妙子
埼玉県 3-848	(有)エコ・ライフ・サービス	小久保和彦	兵庫県 3-142	オールトラベルセンター	大西 静男
千葉県 3-376	総南観光(株)	小倉 唯一	兵庫県 2-217	全但バス(株)	桐山 徹郎
千葉県 3-424	市原観光トラベル	山縣 強	兵庫県 3-318	(有)長州観光	井町 栄一
千葉県 2-792	(株)フィットネスマネジメント	中嶋 良一	兵庫県 3-576	ニュー日旅	新 哲夫
東京都 3-4736	(株)ケイプロモーション	上西 伸夫	兵庫県 3-634	(株)ナイストリップ	岡本 紀雄
山梨県 3-123	(有)峡北トラベル	植松 光俊	奈良県 3-67	中和興業(株)	尾ノ井邦彦
山梨県 2-158	湯旅観光サービス	飯沼 忠	山口県 3-72	日新運輸工業(株)	松浦 秀子
長野県 3-281	(有)ワールドツーリスト長野	半田 浩	愛媛県 3-69	第一観光(株)	高橋 宗一
福井県 3-170	(有)鼓松	時岡 明秀	愛媛県 2-153	(株)幹建設	高須賀幹由
愛知県 2-969	トラベル・フレンド	堀田 勝利	宮崎県 3-149	ジョイトラベル(合同)	森 恭子
愛知県 2-1149	(株)大木家	大木 伸浩	沖縄県 3-162	(有)旅人の空間スペース	與那嶺栄作
三重県 3-134	(有)伊勢志摩ツーリスト	迫間政之進			

主要旅行業者の旅行取扱状況速報
(平成21年11月分)

- 海外旅行の対前年同月比は、18.6%減(18ヵ月連続減)
- 外国人旅行の対前年同月比は、18.7%減(15ヵ月連続減)
- 国内旅行の対前年同月比は、14.2%減(13ヵ月連続減)
- 総取扱額の対前年同月比は、15.8%減(16ヵ月連続減)

【観光庁調査 主要62社による旅行業者の旅行取扱状況速報より】



株式会社 全旅 掲示板

上海万博入場券 取扱い代理店決定！

～ 2010 年「上海国際博覧会入場券」好評販売中 !! ～

□開催期間：2010 年 5 月 1 日～ 10 月 31 日 □入場券価格表(個人)※一部除外日あり

2010 年 5 月より中国・上海にて開催されます
「上海国際博覧会」の入場券を公式代理店として
販売中です。
詳細につきましては、お問合せ下さい。

販売期間	日本での販売価格
2009 年 7 月 1 日～ 12 月 31 日	2,500 円
2010 年 1 月 1 日～ 4 月 30 日	2,700 円
2010 年 5 月 1 日～ 10 月 31 日	2,900 円

ワールドメディカルカード (救急医療情報伝達カード)のご案内

販売手数料は
年間登録料の **20%** を
お支払い致します！

海外・国内旅行のお客様に安心をお届けします

カードの役割と必要性

World Medical Card(ワールドメディカルカード) は医師が開発した、
世界中どこでも使える救急医療情報伝達システムです。

旅行中の突然の病気や災害、事故にあった場合、患者は救急医療施設に搬送されます。そのとき、医療スタッフが治療に当たる前に知る必要があるのが、**病気情報／服用中の薬情報／アレルギー反応の有無**などの医療情報です。医療スタッフは事前にそれらの情報を知ることによって、より迅速に、患者の処置に当たることができるのです。

ご提供する 3 つの医療情報管理サービス

カード (onCard) 携帯電話 (onMobile) インターネット (onWeb)



価格

サービス種別	料金
カード + 携帯電話 + インターネット	4,830 円※ ¹
携帯電話 + インターネット	315 円 3,780 円※ ²

- ※¹ 年払 / 毎年更新
- ※² 月払 / 毎月末自動継続
年払 / 毎年更新



販売手数料：年間登録料の **20%** (申し込み月の翌々月送金)

申込方法：ご本人により申込書記入の上で郵送

又はインターネット申請

お支払い：①インターネットの場合→代引き又はクレジットカード決済
②手書き申込書郵送の場合→代引きのみ

【インターネットから申込み】
→ <http://www.zenryo.co.jp> に貼られているバナー
World Medical Card をクリックし、
手順に従って入力、お申し込み下さい。

【手書き申込書にて申込み】
→申込書・利用規約をお送りいたしますので下記までご請求下さい。

～詳しい内容のお問い合わせは～
ワールドメディカルセンター ジャパン株式会社
TEL:0120-280-300
(受付時間 平日 9:00-17:00 土日祝祭日、年末年始除く)

《お問合せ・資料請求は》 株式会社 全旅
旅行事業部 TEL：03-5250-2033 FAX：03-5250-2036

“もうお待たせしません” あっという間に行程表・見積書が完成!

好評発売中

おかげさまで14年 1,100社

旅行業システムSP

営業員の事務作業を軽減し、
営業効率アップ!

画像付き行程表で提案効果向上

新登場

BroadLeaf **NS** シリーズ

旅行業営業支援
ネットワークシステム

トラベルードットエヌエス

TR.NS

アプリケーションソフトと
ネットワークの融合

複数拠点の管理もより
簡単・便利に

膨大な施設データを検索・選択するだけで行程表が完成

見積書自動作成

ワープロ入力は
ほとんどなし!

PDF書き出し可能!



全国の豊富な施設
データから検索・選択

地図からも
施設検索・ルート確認

コース経路時間を
自動検索・計算

行程表完成!

顧客への早期回答・迅速提案で
顧客満足度アップ!

業界最大級のデータベース搭載システム

観光施設データ
約80,000件

宿泊施設データ
約20,000件

道路データ
時間・距離・料金

時刻データ
鉄道・飛行機・船

学校地点データ

新登場

バス運行管理システムSP

距離・時間・経路を自動算出 適正運行指示で安全運行をサポート!

バスの予約受付から運行指示書、日報管理・配車予定・運行実績管理で業務効率を支援



「感謝と喜び」それがお客様との約束です

株式会社ブロードリーフ

〒140-0002 東京都品川区東品川4-12-2 品川シーサードウエストタワー1F

ソリューションプロダクト営業部 旅行営業課

0120-025-090

【会社概要】

資本金 15億円(2009年3月現在)
売上高 165億3,680万円(2008年度12期)
従業員 1,031人(2009年3月現在)
事業所 営業・サポートネットワーク:全国38拠点(2009年3月現在)
経済産業省 システムインテグレータ 登録番号:(関)20110115

製品の詳しい情報や
資料請求・無料デモの
お申し込みは

www.broadleaf.co.jp

ブロードリーフ

検索

メールでのお問い合わせは... product_info@broadleaf.co.jp

毎月5名の方に特製テレカが当たる!

パズルでひと息

タテのカギ

- ①群をなして動物を襲う魚です。
- ②「かくの如く行ける人」
- ③配合・調合。
- ④風の骨組みはこれで。
- ⑤うわべは生き生きしていますが...
- ⑥液体です。
- ⑦ストーブを焚く時はこれを忘れずに。
- ⑧ライオン。
- ⑨日本の伝統芸能です。

ヨコのカギ

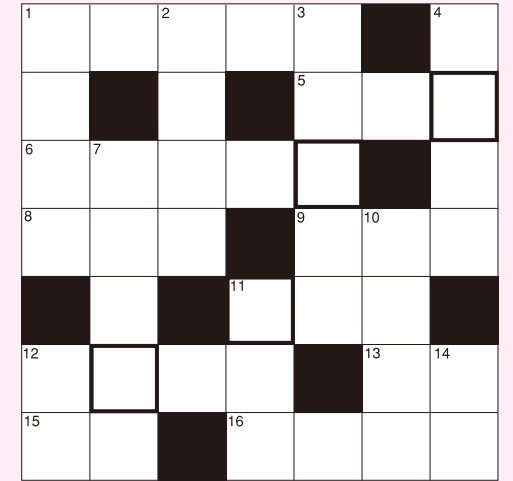
- ①ホロヴィツ、リヒテル、アシュケナージ...
- ②チェコ生まれ、オーストリアの詩人。
- ③中央アメリカの共和国。首都はマナグア。
- ④〇〇〇グマ：狸に似ています。
- ⑤〇〇〇蕎麦：島根県出雲地方の名物料理。
- ⑥琥珀は樹脂の〇〇〇です。
- ⑦とれたてです。
- ⑧鬼の頭に...
- ⑨タクトを振って...
- ⑩忠誠・勇気・敬神・礼節・名誉・寛容・婦人への奉仕。



プレゼント

ハガキに答えと住所・氏名・所属支部・本号の感想等を書いて、お送り下さい。〒105-0001 東京都港区虎ノ門4-1-20 田中山ビル5F 全国旅行業協会「パズル」係 正解者の中から抽選で5名の方に特製テレホンカードを差し上げます。締め切りは、2月28日。商品の発送をもって発表にかえさせていただきます。なお、正解は次号に掲載します。

黒太枠に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。
「ヒント」 まだ寒いけれども...



1月号のパズルの答え

カ	サ	ン	カ	ン	シ	オ	ン
ド	マ	リ	ヨ	ク	タ	ナ	カ
マ	リ	ヨ	ク	タ	ナ	カ	リ
キ	ヨ	ウ	ジ	ユ	リ	ク	ド
シ	ヤ	ニ	ク	サイ	キ	ツ	ネ
ツ	ク	シ	キ	ツ	ネ		

全旅協の動き

1月1日

- 平成22年度「ニューツーリズム」地域セミナー(東京)
- 第343回三役会
- 観光関係者新年賀詞交歓会(東京)
- 第32回トラベル懇話会(東京)
- 旅公協第9回専門委員会(東京)
- 福岡県支部賀詞交歓会(東京)
- 第3回公益法人改革特別委員会
- 日本旅客船協会賀詞交歓会(東京)
- 滋賀県支部新年賀詞交歓会(滋賀)
- 京都府支部新年賀詞交歓会(京都)
- 日本バス協会新年賀詞交歓会(東京)
- アジア地域訪日旅行促進部会(東京)
- 中国旅行懇話会(東京)
- 茨城県旅行業協会賛助会合同総会(山梨)
- 千葉県旅行業協会・協力会新年会(福島)
- 全旅協監査
- 全国旅行業九州沖縄事業連合会新春の集い(熊本)
- 東京都支部新春賀詞交歓会(東京)
- 国際観光日本レストラン協会新年賀詞交歓会(東京)
- 観光経済新聞社・つばの温泉白選認定書授与式(東京)
- 旅行新聞社・フロが選ぶ日本のホテル旅館百選(東京)
- 東京・関東地方協議会合同支部長会議(東京)
- 平成22年度第4回ツウエイツリズム委員会(東京)
- 第77回試験研修委員会
- 第344回三役会
- 第206回常務理事会
- 観光庁第3回人材育成ガイドライン検討会(東京)
- 講師レヘルアップ研修(東京)
- 監査法人監査
- 第4回苦情弁済委員会
- 国内旅行業務スキルアップ研修・東京会場(東京)
- 第3回指導調査広報委員会
- 埼玉県旅行業協会業務懇話会(山梨)
- 平成21年度「ニューツーリズム」地域セミナー(東京)
- 東京都支部公益法人改革特別委員会
- 国内旅行業務スキルアップ研修・水戸会場(茨城)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・名古屋会場(愛知)
- 第8回経営推進委員会
- 第3回総務財務委員会
- 国内旅行業務スキルアップ研修・岡山会場(岡山)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・鳥栖会場(佐賀)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・仙台会場(宮城)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・札幌会場(北海道)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・大阪会場(大阪)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・金沢会場(石川)
- 第26回支部長会議(東京)
- 国内旅行業務スキルアップ研修・長野会場(長野)

()内は開催地。無記載は全旅協本部事務局

渡航情報(スポット情報)

問い合わせ先

◆外務省 海外安全相談センター
TEL直通 03-5501-8162
TEL代表 03-3580-3311
(内線 2902~3)

◆インターネット/外務省海外安全ホームページ
<http://www.mofa.go.jp/anzen/>